



Mediji in informacije

Sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE št. 127/16

Luxembourg, 16. november 2016

Sodba v zadevi C-316/15
Timothy Martin Hemming, ki posluje kot „Simply Pleasure Ltd“, in
drugi/Westminster City Council

Direktiva o storitvah nasprotuje zahtevi, da se ob vložitvi vloge za dovoljenje plačajo stroški, povezani z vodenjem in nadzorom spoštovanja zadevnega sistema dovoljenj

Taka zahteva ni skladna s ciljem lajšanja dostopa do storitvenih dejavnosti, tudi če je plačilo vračljivo v primeru zavrnitve vloge

Timothy Martin Hemming in nekatere druge osebe imajo dovoljenja za upravljanje *sex-shops* v Westminsteru. Na tem območju je za izdajo dovoljenj za take lokale pristojen mestni svet Westminstera (Westminster City Council).

V skladu z britansko zakonodajo mora prosilec za izdajo ali podaljšanje dovoljenja plačati razumno pristojbino, ki jo določi pristojni organ. Ta pristojbina je sestavljena iz dveh delov, pri čemer je en del povezan z upravnim obravnavanjem vloge (nevračljiv v primeru zavrnitve vloge), drugi del (precej višji) pa z vodenjem sistema dovoljenj (vračljiv, če je bila vloga zavrnjena). Za leto 2011/12 je celotna pristojbina znašala 29.102 funtov (približno 37.700 EUR), od katerih je del za upravno obravnavanje vloge znašal 2.667 funtov (približno 3.455 EUR), medtem ko je bil preostali znesek 26.435 funtov (približno 34.245 EUR)¹ povezan z vodenjem sistema dovoljenj (ta znesek pa je bil vračljiv v primeru zavrnitve vloge).

T. M. Hemming meni, da je mestni svet Westminstera kršil Direktivo o storitvah² s tem, da je naložil plačilo drugega dela pristojbine. V skladu s to direktivo morajo biti stroški postopkov za izdajo dovoljenj razumni in sorazmerni s stroški postopka ter jih ne smejo preseči.

Supreme Court of the United Kingdom (vrhovno sodišče Združenega kraljestva) sprašuje, ali je drugi del pristojbine, z vidika prosilca za dovoljenje, „strošek“, ki je v nasprotju z Direktivo o storitvah, saj je znesek te pristojbine višji od stroška obravnavanja vloge.

V današnji sodbi je Sodišče odgovorilo, da **pravo Unije nasprotuje zahtevi po plačilu pristojbine, katere del ustreza stroškom vodenja sistema dovoljenj**, tudi če je v primeru zavrnitve vloge ta del vračljiv.

Sodišče je najprej izpostavilo, da **dejstvo, da je treba plačati pristojbino, predstavlja finančno obveznost in torej „strošek“** v smislu Direktive o storitvah, ne glede na to, da lahko ta znesek kasneje v primeru zavrnitve te vloge zahteva nazaj. Presodilo je, da **znesek takih stroškov v nobenem primeru ne sme presegati stroškov zadevnega postopka za izdajo dovoljenja**.

Poleg tega pa je Sodišče, kar zadeva določbo prava Unije, že imelo priložnost pojasniti, da upoštevani stroški ne smejo zajemati stroškov, ki so povezani s splošno dejavnostjo nadzora zadevnega organa. Ta preudarek pa *a fortiori* velja za „stroške postopka“, na katere se nanaša Direktiva o storitvah.

Sodišče je po tem, ko je opozorilo, da je **cilj Direktive o storitvah lajšanje dostopa do storitvenih dejavnosti**, ugotovilo, da **ni v skladu s tem ciljem zahteva po predhodnem**

¹ Glede na menjalni tečaj v letih 2011-2012.

² Direktiva 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu (UL 2006, L 376 str. 36).

financiranju stroškov vodenja in nadzora spoštovanja zadevnega sistema dovoljenj, kot so zlasti stroški za odkrivanje in pregon nedovoljenih dejavnosti. Zato je Sodišče presodilo, da pravo Unije nasprotuje taki zahtevi.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793